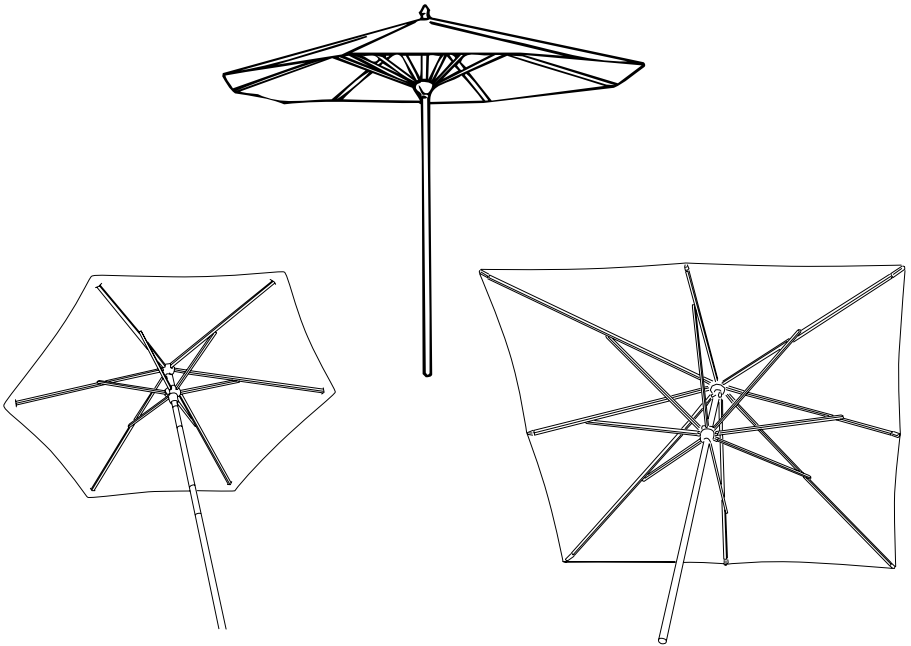


Parasol

Sonnenschirm / Parasol



SKAGERAK

Skagerak Denmark A/S · www.skagerak.dk

DK Vedligeholdelsesvejledning

Tillykke med din nye parasol. Den vil du kunne få glæde af i mange år.

Parasollens stof er lavet af en kunststoffiber, der er særdeles velegnet til parasoller. For at gøre stoffet vand- og smudsafvisende er det Teflon® behandlet. Stoffet er ikke vandtæt, men det meste vand og skidt vil prelle af, og parasollen bevarer dermed sit udseende i længere tid.

Er der alligevel kommet pletter på stoffet, kan disse forsøges fjernet med en børste eller en fugtig klud.

Vask kan ikke anbefales, da teflonbehandlingens virkning reduceres, og stoffet kan krybe.

I værste tilfælde kan en ny parasoldug købes hos din Skagerak forhandler.

Parasollens metaldele er af aluminium eller rustfrit stål, og de kræver ingen særlig vedligeholdelse.

Snoren er en blanding af bomuld og polypropylene, og den kræver heller ingen særlig vedligeholdelse.

Hvis stokken er todelt, er det vigtigt at beskytte gevindet godt under samlingen. Det anbefales at lægge den sammenfoldede parasol på et bord og dernæst skrue den nederste del fast.

Det sikrer stabilitet under samlingen.

På udvalgte modeller er der vedlagt en sekskantnøgle og en reserveskrue. Vi anbefaler at kontrollere, om skrueerne, som fastgør stoffet til ribberne, er spændt. Denne kontrol bør foretages med mellemrum.

Specielt for træparasoller

Vi anvender meranti, som er en stærk og holdbar træsort i varierende varme farver. Det er naturligt for træ, at der er en vis variation i farven, og det er derfor ikke en reklamationsberettigelse.

Ved længere tids påvirkning af vejr og vind vil især stokken miste noget af sin varme glød.

Den kan genvindes ved hjælp af Skagerak Møbelolie. Undgå dog at komme olie på stoffet.

Parasoller i brug

Slå parasollen op ved at trække let ud i en af ribberne og samtidig trække i begge snore.

Med en parasol er det vigtigt at tage hensyn til vejret. Både under brug og når den er slået sammen.

Parasollen er konstrueret til brug i rolige vindforhold, og en opslået parasol vil i blæsevejr være udsat for meget store belastninger. Slå derfor altid parasollen ned, hvis den forlades i længere tid, og sørg for at sikre parasollen med båndene, som sidder på stoffets overside. I kraftigt blæsevejr bør en parasol altid anbringes indendøre.

Bortskaffelse

Produktet bortskaffes på kommunal modtagestation for affald.

DE Pflegeanleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Sonnenschirm! Sie werden viele Jahre lang Freude daran haben.

Der Stoff des Sonnenschirms besteht aus Kunststofffasern, die sich überaus gut für ihren Zweck eignen. Der Stoff ist mit Teflon® behandelt, um ihn wasser- und schmutzabweisend zu machen. Der Stoff ist nicht wasserdicht, das Wasser perlt jedoch zum größten Teil ab, so dass der Sonnenschirm sein Aussehen länger bewahrt.

Sollte der Stoff dennoch Flecken bekommen, so kann man versuchen, sie mit einer Bürste oder einem feuchten Lappen zu entfernen. Waschen ist nicht zu empfehlen, da die Wirkung der Teflonbehandlung abgeschwächt wird und der Stoff einlaufen kann. Äußerstenfalls können Sie eine neue Bespannung bei Ihrem Skagerak Händler kaufen.

Die Metallteile des Sonnenschirms sind aus Alu oder Edelstahl und erfordern keine besondere Pflege.

Die Schnur ist eine Mischung aus Baumwolle und Polypropylen und erfordert keine besondere Pflege.

Bei zweigeteilten Ständern muss das Gewinde beim Zusammenbau geschützt werden. Es wird empfohlen, den zusammengefalteten Sonnenschirm auf einen Tisch zu legen und danach den unteren Teil festzuschrauben. Damit erzielen Sie eine stabile Verbindung.

Bei ausgewählten Modellen ist ein Sechskantschlüssel und eine Ersatzschraube mitgeliefert. Bitte überprüfen Sie, dass die Schrauben, mit denen der Stoff an den Rippen befestigt ist, angezogen sind. Dies ist regelmäßig zu wiederholen.

Für Holz-Sonnenschirme gilt

Wir verarbeiten Meranti, eine kräftige, haltbare Holzart in unterschiedlichen warmen Farben. Eine gewisse Variation der Farbe des Holzes ist natürlich und daher kein Beanstandungsgrund.

Nach längerer Einwirkung von Wind und Wetter verliert insbesondere der Ständer seinen warmen Farbton, der jedoch mit Skagerak Möbelöl aufgefrischt werden kann. Lassen Sie kein Öl auf den Stoff geraten.

Sonnenschirme im Gebrauch

Schlagen Sie den Sonnenschirm auf, indem Sie leicht an einer Rippe und gleichzeitig an beiden Schnüren ziehen.

Bei einem Sonnenschirm ist auf die Witterung zu achten – sowohl im Gebrauch als auch in zusammengeklapptem Zustand.

Der Sonnenschirm ist für schwachen Wind konstruiert. Ein aufgeschlagener Sonnenschirm ist bei windigem Wetter hohen Belastungen ausgesetzt. Klappen Sie daher stets den Sonnenschirm ein, wenn Sie ihn für längere Zeit verlassen, und sichern Sie ihn mit den Bändern an der Oberseite des Stoffes. Bei kräftigem Wind sollte der Sonnenschirm stets in geschlossenen Räumen aufbewahrt werden.

Entsorgung

Das Produkt ist in einer kommunalen Abfallsammelstelle zu entsorgen.

UK Maintenance instructions

Congratulations on your new parasol. You will be able to enjoy it for many years to come.

The fabric part of the parasol is a synthetic fibre that is particularly suitable for parasols. The fabric is Teflon® treated to render it water-repellent and dirt-repellent. The fabric is not waterproof, but water and dirt will mostly bounce off, so the parasol will stay looking good for longer.

However, if the fabric becomes marked, try to remove marks with a brush or damp cloth. Washing is not recommended because this would reduce the effectiveness of the Teflon treatment, and the fabric may shrink.

If the worst comes to the worst, you can buy a replacement parasol cover from your Skagerak dealer.

The metal components of the parasol are of aluminium or stainless steel and do not require any special maintenance.

The string is a cotton-polypropylene blend and does not require any special maintenance either.

If the pole is in two sections, it is important to protect the thread carefully during assembly. We recommend laying the folded parasol on a table and then screw the bottom section securely in position. This ensures stability during assembly.

At certain items an Allen key and a spare screw are included. We recommend checking that the screws securing the fabric to the ribs are tightened. These should be checked regularly.

Especially for wooden parasols

We use meranti, which is a strong, durable type of wood in a variety of warm colours. Wood inherently has a degree of colour variation, so this does not constitute grounds for complaint.

After a lengthy period of weathering, the pole in particular will lose something of its warm glow.

This can be restored using Skagerak Furniture Oil. Take care not to get oil on the fabric.

Using your parasol

Open the parasol by pulling one of the ribs gently while simultaneously pulling on both strings.

With parasols, it is important to keep an eye on the weather. This applies both during use and when folded.

The parasol is designed for use in calm conditions and an open parasol will be subjected to great stress in windy weather. Accordingly, always close the parasol if it will not be used for some time, and be sure to secure the parasol with the fasteners on the top side of the fabric. Always store parasols indoors in very windy weather.

Disposal

Dispose of the product at your local waste receiving station.